



# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## Conformity Certificate

**Nº 40.013/20**

A ABNT concede o Certificado de Conformidade de Produto à empresa:  
*ABNT grants the Product Conformity Certificate to the company:*

**Coutoflex Indústria de Mangueiras Ltda.**  
**(Coutoflex)**  
**CNPJ: 02.655.093/0001-18**  
**Rua São Jorge, 107 - Vila São Luiz**  
**25086-110 - Duque de Caxias - RJ - Brasil**

Para o(s) produto(s):  
*To the following product(s):*

### **Mangueira de Incêndio**

Produzido(s) na unidade localizada em:  
*Produced in the unit located in:*

**Coutoflex Indústria de Mangueiras Ltda.**  
**(Coutoflex)**  
**CNPJ: 02.655.093/0001-18**  
**Rua São Jorge, 107 - Vila São Luiz**  
**25086-110 - Duque de Caxias - RJ - Brasil**

Atendendo aos requisitos do Procedimento Especifico ABNT:  
*Meeting the requirements of specific procedure ABNT:*

### **PE 060**

Atendendo aos requisitos da Portaria:  
*Meeting the requirements of the Governmental Decrees:*

**Requisitos de Avaliação da Conformidade**  
Portaria Inmetro nº 148 de 13/03/2015

E aos requisitos da Norma:  
*And the requirements of the Standard:*

### **ABNT NBR 11861:1998**

Sistema de Certificação: 5  
*Models System: 5*

Auditoria de Recertificação realizada no dia: 20 de julho de 2020.  
*Recertification Audit held on:*

Primeira concessão: 30/10/2015  
*First concession:*

Período de validade:  
*Validity period*

**22/10/2020 a 22/10/2025**

Data da Emissão: Rio de Janeiro, 22 de outubro de 2020.  
*Emission Date*

Sergio Pacheco  
Gerente de Certificação de Produto  
*Product Certification Manager*

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 2.  
*Certificate valid only together with pages 1-2.*

**ABNT** Associação Brasileira de Normas Técnicas

Av. Treze de Maio, 13 - 28º Andar - Centro - **Rio de Janeiro - RJ** - CEP 20031-901  
Rua Conselheiro Nebias, 1131- Campos Elíseos - **São Paulo - SP** - CEP 01203-002





# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## Conformity Certificate

**Nº 40.013/20**

Marca	Modelo	Descrição (Descrição Técnica do Modelo)	Código de Barras (se aplicável)
Coutoflex	Ruberflex 1 1/2"	Mangueira de incêndio com simples reforço têxtil, confeccionada com 100% de fio de poliéster, revestimento externo de borracha nitrílica, na cor vermelha, com tubo interno de borracha sintética, dotada de uniões tipo engate rápido (storz), diâmetro nominal 40 mm (1.1/2"), pressão de trabalho 14,0 kgf/cm2 pressão de ruptura mínima de 55,0 kgf/cm2. Tipo 5	NA

Laboratório / CRL: <i>Laboratory / CRL:</i>	Coutoflex	CRL: N/A
Relatório de Ensaio Nº / Data: <i>Number Test Report / Date:</i>	011/20	27/07/2020

### Observações Gerais:

*General Observations*

A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da ABNT previstas no procedimento específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro. Este certificado está sujeito ao contínuo atendimento ao Procedimento Geral para Avaliação da Conformidade, ao Procedimento Específico da Marca de Conformidade ABNT bem como aos requisitos da Portaria acima, sendo válido somente em original e com o timbre da ABNT em alto-relevo seco, assinado pelo Gerente de Certificação de Produto, e sua validade pode ser confirmada no seguinte endereço eletrônico: [www.abnt.org.br](http://www.abnt.org.br). Este certificado está vinculado ao contrato nº 40.CP.001/2020, e para o endereço acima citado. (CNPJ: 33.402.892/0001-06 – Tel.: (21) 3974-2300). *The validity of this Conformity Certificate is tied to the achievement of maintenance assessments and treatment of possible non-compliance in accordance with the ABNT guidelines in the specific procedure. For verification the updated condition of regularity of this Conformity Certificate must be obtained from the product database and Certificate Services Inmetro. This certificate is subject to the continuous fulfillment of the requirements of the General Procedure for Conformity Assessment, and to the Specific Procedure of the ABNT Conformity Mark, as well as to the Governmental Decree referred above and will be valid only in its original form, with the ABNT stamp in dry high-relief, duly signed by the Product Certification Manager, and its validity may be confirmed at the following electronic address: [www.abnt.org.br](http://www.abnt.org.br). This certificate is related to the contract nr 40.CP.001/2020 and for the location above indicate.*

Data da Emissão: Rio de Janeiro, 22 de outubro de 2020.

*Emission Date*



**ABNT** Associação Brasileira de Normas Técnicas

Av. Treze de Maio, 13 - 28º Andar - Centro - **Rio de Janeiro - RJ** - CEP 20031-901  
Rua Conselheiro Nebias, 1131- Campos Elíseos - **São Paulo** - SP - CEP 01203-002